

使用说明书

SFX- 28

图文传真机



放置的注意事项:

- 请勿将 SFX 28 传真机放置在潮湿或多灰尘的地方,或放置在高温环境中(如直射阳光,发热器等)。
- 请勿踏在电源电缆上,或在电源电缆上搭挂任何物品,以避免损坏电源电缆,确保安全和防止 火灾的发生。
- 責将传真机放置在平稳的桌面上。
- 请勿将传真机与其他产生大量干扰的器具(发热器,带马达的装置等)共用同一个交流电源插座,最好能使用完全分离的插座。
- 请将传真机远离水源,如果有水偶然溅入机内,请立即拔出电源插头,并且绝对不要再次插上 电源插头,请与指定的三洋服务中心或分销商联络。

装卸的注意事项:

- 请勿拆卸有螺丝固定的任何部分(该机没有任何可以让用户维修的项目)。
- 在标准室温 5 $^{\circ}$ $^{\circ}$
- 在寒冷的天气中,室温骤升的话,要避免使传真机内部产生冷凝水。如果产生了冷凝水的话, 在试图再次进行操作之前,至少要等待 15 分钟,否则会造成纸的堵塞或影响打印质量。
- 在对外壳和操作面板进行清洁时,请使用蘸有少量中性洗洁精的软布擦拭,切勿使用蘸有化 学溶剂的软布擦拭。

í

谢谢您购买 SFX - 28 传真机,该传真机具有突出的功能,包括:

传真的功能:

- 5 张原稿输送;
- 3 个精细度模式(标准/精细/超精细);
- 16级灰度;
- 查询接收;
- 海外传送模式;
- 自动重拨;
- 30 米记录卷纸(A4 or B4);
- 可兼用类似普通纸的热敏纸。

电话/拨号的功能:

- 10 个单触拨号记忆;
- 20 个快速拨号记忆;
- LCD 显示 16 个字位;
- 附带电话话筒;
- 可连接外部应答设备;
- ●・停电拨号。

为了使 SFX - 28 传真机能正常地为您服务,请您仔细阅读本使用说明书,并且妥善保存,以 备日后查阅。

注意事项

简介

使用	前	:
		•

	开箱及附属品
	各部位名称及功能
	操作面板
	电话线及电源线的连接
	拨号模式1
	记录纸
	复印(确认工作正常)
使用]电话:
	电话传呼
	单触拨号
	快速拨号
	保留
	重拨
	停电拨号
使用	传真:
	文件原稿
	放置文件原稿
	精细度/对比度
	传送
	手动传送
	自动传送
	自动重拨······
	海外传送
	接收
	接收模式
	日动接收
	手动接收
	应答接收

遥控接收	30
查询接收	31
电话保留	32
诊断报告	33
设置	
输入名称	34
设置拨号记忆······	36
单触拨号设置	36
快速拨号设置	38
变更单触拨号/快速拨号号码设置	40
取消单触拨号/快速拨号号码设置	40
打印号码清单	41
日历及时钟	42
标题打印(设置发送方的名称及传真号码)	43
功能开关	46
功能开关清单	48
打印功能开关清单	50
维护	
	51
原稿堵塞	
清洁	
 故障排除······	
规 k ·······	= 6

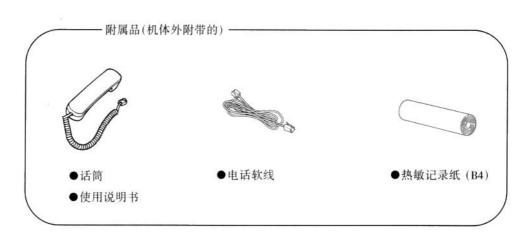
开箱及附属品

打开 SFX - 28 的包装:

- 1. 从纸箱中取出传真机后,卸下附属品(话筒,记录纸等);
- 2. 卸下机体两端的环保纸缓冲垫;
- 3. 解下机体外的塑料袋;
- 4. 撕下包装用的胶带;
- 5. 保留纸箱和环保纸缓冲垫,以便日后保存及运输传真机时使用:
- 6. 将传真机放置在有交流电源插座和电话线插座的地方(请遵守第一页所述的注意事项)。

附属品:

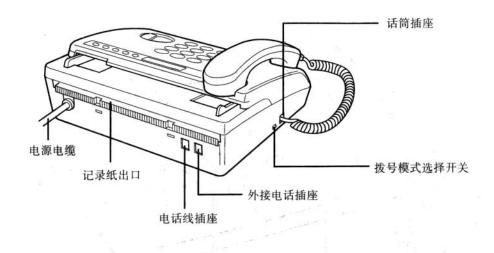
请确认传真机是否附有下列附属品。

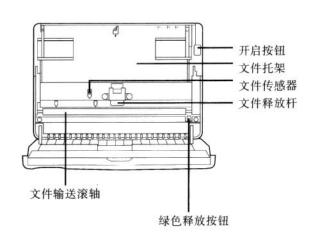


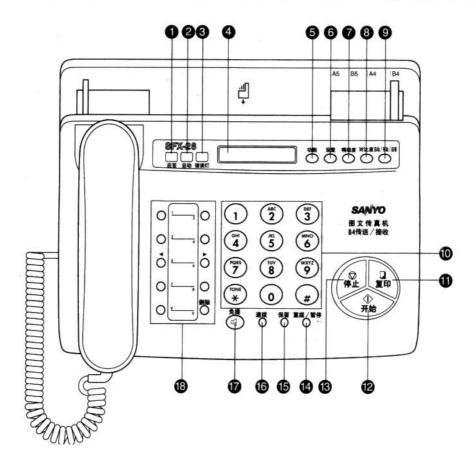
前视:



左侧后视:

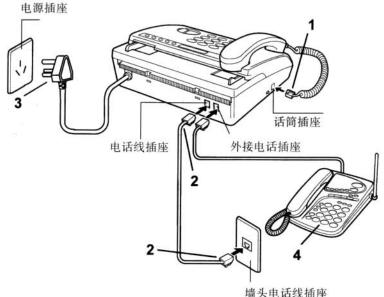






1. 应答灯	●当传真机设置在"应答"模式时点亮。
2. 自动灯	●当传真机设置在"自动"模式时点亮。
3. 错误灯	●当通信发生错误时点亮。
4. 显示屏	●显示日历/时间的功能及操作提示。
5. [功能]键	●按该键选择各种功能。
6. [设置]键	●按该键确定选择。
7. [精细度]键	●按该键选择精细度。
8. [对比度]键	●按该键选择对比度。
9. [自动/手动/应答]键	●按该键将接收模式设置为自动或手动或应答模式。

10. 数字键 0-9,#,*	● 按这些键进行传真 /电话拨号及切换各种功能。
11. [复印]键	● 按该键进行复印及打印报告清单。
12. [开始]键	● 按该键开始传送或手动接收。
13. [停止]键	● 按该键终止传送/接收/复印或关闭错误灯。● 按该键取消各种设置/拨号功能及移去已设置在文件原稿打架上的文件原稿。
14. [重拨/暂停]键	● 按该键重拨最后一次被输入的号码。● 按该键在两个拨出的号码之间插入停顿符。
15. [保留]键	● 暂时停止通话,并播放音乐。
16. [速拨]键	● 按该键使用快速拨号。
17. [□]键([免提]键)	● 在不使用话筒的情况下,可监听来电或拨号。
18. 单触拨号键	 ● 用这 10 个键可以贮存经常使用的号码。 ● 同样可用于设置。 [5]: ◄ (使光标向左移动)。 [6]: ▶ (使光标向右移动)。 [0]: 删除。



- 744 /
- 1. 将电话话筒软线插入[HANDSET]插座。
- 2. 用附带的电话软线将电话线路与[LINE]插座连接。
- ●请勿将 SFX 28 与其他通信设备共用一条电话线路,否则会影响传真正常功能。
- 3. 将 SFX 28 的电源电缆插入电源插座。
- ●请将电源插座安装在便于安装的和靠近传真机的地方。
- 4. 其他外接电话或应答机器可连接在[EXT. TEL]插座上。

注意:

●如果您有使用传呼服务的习惯的话,有可能会因为在使用电话线路时(如传呼等待)产生变调或杂音,影响您的传真机的操作。这时,请与电话公司联络。

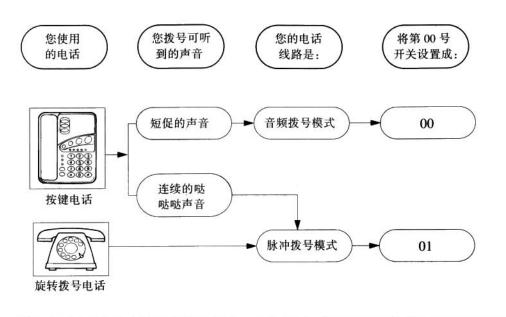
警告:

- ●在闪电期间,请不要进行电话线路的连接工作。
- ●除非电话线插座是为潮湿的环境特别设计,否则请不要将电话线插座安装在潮湿的环境中。
- ●除非电话线与网络处于分离状态,否则不要触及电话软线的破损部分或端子部分。
- ●当安装和调试电话线路时要小心。
- ●在风暴来临期间,请避免使用电话(此电话并非无绳电话)因为此时可能有闪电带来冲击的危险。
- ●请勿在泄漏易燃气体的现场附近使用电话报告灾情。

通电状态下:

SFX - 28 在出厂前设定为音频拨号模式。

如果您的电话线路用的是脉冲拨号模式的话,就必须对第00号功能开关进行设置。



如果您还未能确定您的电话线路的拨号模式的话,请与您所在地的电信局联系。

停电状态下:

在停电的状态下,请使用拨号模式选择开关选择脉冲拨号模式或音频拨号模式。

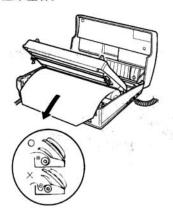
11

如何安装记录纸:

1. 拿下话筒,打开操作面板。



- 3. 将记录纸放入纸仓。
- 4. 将记录纸端从记录纸出口拉出 10 厘米左右。



- 5. 按住记录纸仓盖左右两端,关闭记
- 6. 关上操作面板,并将话筒放回。



录纸仓盖。

7. 撕掉多余的记录纸。



适用于 SFX - 28 传真机的记录纸:

高级热敏纸:

SFX-28 传真机兼用高级热敏纸,一种新型的类似普通纸的传真记录纸,它不象一般的热敏纸,此高级热敏纸不会随时间褪色并且能用铅笔在上面书写。

三洋型号: A4-216mm(8.5")宽,25m(82')长。 三洋型号: B4-257 mm(10.1")宽,25m(82')长。

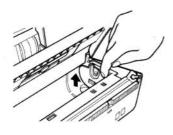
热敏纸:

三洋型号: A4-216 mm(8.5")宽,30m(98')长。 三洋型号: B4-257 mm(10.1")宽,30m(98')长。

要购买的话,请联系销售商。

使用 A4-216 mm (8.5") 宽记录纸:

1. 取下纸尺寸调整器;



3. 安装记录纸。

2. 将纸尺寸调整器装在 A4 位置;



通过复印确认传真机的工作正常:

 放置文件原稿时有内容的一面向下,将纸导器调整到 原稿宽度。

STD NORMAL



2. 按[复印]键。

ZOOM RATE ? 100%

3. 按[复印]键若干次选择复印倍数。复印倍数的显示顺序: 100%→125%→80%

26 Jun. '00 12: 00

4. 按[开始]键进行复印。

* * * COPY * * *

5. 复印完毕后, 撕下记录纸。



打电话.

1. 提起话筒或按[免提]键。

26 Jun. '00 12: 00

1112222

2. 拨您想拨的电话号码。

例:111-2222

●您可以用下列几种方法进行拨号:

使用单触拨号(第16页);

使用快速拨号(第17页);

使用[重拨/暂停]键拨号(第18页);

使用数字键。

当对方接听电话时,请讲话。
 如果第1步按[免提]键的话,拿起话筒讲话。

接听电话:

- 1. 电话铃声响起, 拿起话筒。
- 2. 通话完毕后挂断。

暂时性音频拨号:

即使您使脉冲拨号线路,您也能暂时使用暂时性音频拨号,以获得如电子银行和遥控应答设备等特殊服务。

- 1. 拨您想拨的号码。
- 2. 在接听后,按[*]键。
- 3. 输入进入特殊服务的号码。

SFX-28 传真机处于暂时性音频拨号模式直到呼叫结束,接着便自动回到脉冲拨号模式。

15

该功能允许您按一个键就可拨打您贮存了的电话号码。

在单触键可以使用以前,必须将电话号码设置在内存中,最多可以设置 10 个电话号码在内存中(请参考第 36 至 37 页的设置说明)。

使用单触拨号键打电话:

- 1. 提起话筒或按[免提]键。
- 2. 按您想拨的电话号码的单触键(0-9)。
- ➡贮存在单触拨号内存中的电话号码被拨出, 此时,显示屏上显示被设置的对方的名称。
- 3. 当对方接听电话时,请讲话。
- ●假如您在第1步按下免提键[免提],请拿起话筒通话。

Alison McNab

快速拨号

该功能允许您在输入一个快速拨号号码便可拨打贮存的号码。在快速拨号可以使用以前,必须将电话号码设置在内存中,最多可以设置 20 个快速拨号号码 (请参考第 38 至 39 页的设置说明)。

使用速拨键打电话:

- 1. 提起话筒或按[免提]键。
- 2. 按[速拨]键。
- 3. 输入您想拨出的电话号码的快速拨号号码(01-20)。

Alison McNab

- →被设置的电话号码被拨出。此时,在显示屏上显示被设置的对方的名称。
- 4. 当对方接听电话时,请讲话。
- ●如果第一步您按[免提]键的话,提起话筒再讲话。

保留

- 在通话时按[保留]键,电话会进人保留状态。 您可将话简放回原处,并不会与另一方断开。
- 2. 可按[保留]键或再次提起话筒继续通话。

* * * HOLD * * *

- ●通话人的电话处于保留状态时,外接电话的用户不能使用电话。
- ●SFX 28 在出厂前将保留功能设置在放音乐状态(音乐为《绿色的衣袖》)。 可使用第 10 号功能开关将其关闭(电话处于保留状态无放音乐),请参考第 46 至 50 页详细说明。

[重拨/暂停]键能重拨上一次所拨的号码。

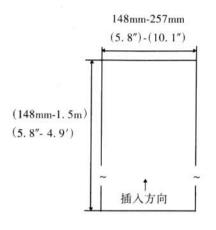
- 1. 按[免提]键(或提起话筒)。
- 2. 按[重拨/暂停]键。
- →上一次所拨号码被重拨。
- 3. 电话被接听时,提起话筒然后讲话。

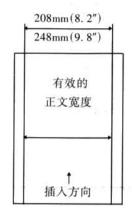
停电拨号

SFX - 28 具备停电拨号功能,在停电时,仍然可以利用 SFX - 28 的电话功能拨打电话。 在使用停电拨号功能时,请使用拨号模式选择开关选择拨号模式(请参考第 11 页的详细内容)。

■传送文件尺寸:

■有效的正文宽度:





注意:

- ●如果传送的原稿大于或小于上面指定的尺寸,就需用复印机缩小或扩大复印,用复印件作为传真机的文件原稿。
- ●如果传送的原稿尺寸大于接收方的记录纸尺寸,该传真机会将原稿缩小至 A4 大小再传送。

■有效厚度:

	1 份文件	多页文件
厚度	0. 05 – 0. 15mm	0. 08 - 0. 1mm
(每页)	(0. 002" – 0. 006")	(0. 003" - 0. 004")

注意使用合适的原稿:

- ●在插入原稿前要让墨水和/或胶水干燥。
- ●请勿传送卷曲或折叠的原稿。
- ●请去除原稿中的回形针、钉书针、大头针等。
- ●当文件是碳纸、蜡纸或过塑纸时,请先复印,然后以复印件作为原稿。
- ●请勿使用厚度超过 0.15mm(0.006")的纸、金属片或布料作为原稿,请用复印件代替。



- 1. 将导纸器调整到原稿的宽度。
- 2. 请将原稿文字面朝下放入导纸器之间,小心插入原稿托架中,原稿开始慢慢地输入。 当传送多页原稿时,请将原稿前部边缘对齐成一直线。

注意:

● 如果原稿少于 5 张,可同时放入文件原稿托架上。当原稿超过 5 张时,请在第一个 5 张纸传送的过程中,再继续放其他原稿。

精细度

SFX - 28 允许您在传真和复印时选择不同的对比 度和精细度模式。

使您在将文件原稿设置在原稿托架之后,可以选择 最佳的模式。

您也可以将 SFX - 28 设置在其他模式之中的一个, 直至您再选择下一个模式为止。或者设置为每次传真/ 复印后换到缺省模式。使用功能开关 No. 27 和 No. 28 选 择切换或不切换模式。出厂前初始化设置为切换到 STANDARD 和 NORMAL 模式(参考 48 页至 50 页)。

1. 将文件原稿放置在文件原稿托架上。

第一页原稿慢慢推进,并且显示内容改变:

STD NORMAL

该显示说明本机处于标准(STANDARD)精细度和普通(NORMAL)对比度状态。

2. 按[精细度]键和[对比度]键1-3次,选择想要的模式。

[精细度]

STANDARD[标准]:

适用于标准铅字字体的正文。

FINE[精细]:

适用于精细字体的正文及图画。



SUPER[招精细]:

适用微细特征的正文图表,只有三洋的传真机型号或合国际标准(ITU一T)的非三洋传真机型号,才具有进行超精细传送的模式。

[对比度]

NORMAL[普通]:

适用于普通对比度的原稿。

LIGHT[浅]:

适用于低对比度的原稿,以加深传送或复印的颜

1

色。

HALFTONE[中间色调]:

适用于传送和复印多级灰度的原稿(如图片)。在 选择了 HALFTONE 时,精细度模式将自动设置为 FINE(精细)状态。

使用传真

手动传送类似打电话后传真,当对方传来一个传真的声音后,SFX-28 自动开始发送传真。

- 1. 将文件原稿文字面向下设置,将导纸器的宽度调整到同原稿的宽度。
- 2. 如有必要,请选择精细度(请参考第21页)。
- 3. 提起话筒(或按[免提]键)。
- 4. 拨出电话号码。

例:111-2222

STD NORMAL

您可以使用下列拨号方法:

单触拨号

按单触拨号键(0-9)。内容需要预先设置,请参考第36至37页。

快速拨号

按[速拨]键,并输入(01-20)。内容需要预先设置,请参考第38至39页。

直接拨号

用数字键直接拨号。

重拨

按[重拨/暂停]键。

Alison McNab

- 5. 当 SFX 28 直接收到接收方的传真音后,自动开始传送。
- ▶如果接收方的传真有设置名称,就会显示于您的传真机的显示屏上。
- 6. 挂起电话话筒。
- 在第5步中,如果接收方有人接听电话,您可以在通话后按[开始]键发送传真。
- 在发送传真过程中,可按[停止]键中断传真,或从传真机中卸除原稿。
- 如果您在拨号中发生错误,您可以重新挂起和提起话筒(或按[免提]键两次),然后重新输入 正确的号码。
- 第 54 号功能开关必须设置为打开(01)位置,才可以在第 5 步进行自动传送(该功能开关在出厂前设置在打开的位置),请参考 46 页至 50 页。

如果第54号开关设置在关闭(00)位置,只有按[开始]键才能开始传送。

自动传送

您可以在不使用话筒或免提键的情况下,发送传真。

如果您在不使用话筒或[免提]键的情况下,由您的传真机自动向对方发出一个传真信号,这 就称为"自动传送"。

 将文件原稿文字面朝下放置, 调整导纸器的宽度到原稿宽度。 STD NORMAL

2. 选择需要的精细度/对比度模式(请参考第21页)。

STD NORMAL

1112222

3. 拨电话号码。

例:111-2222

您可以用以下的拨号方式拨号:

单触拨号

按单触拨号键(0-9),内容需要预先设置,请参考第36至37页。

速拨

按[速拨]键,再使用数字键拨出快速拨号号码(01-20)。内容需要预先设置,请参考第 38 至 39 页。

直接拨号

用数字键直接拨号,然后按[开始]键。

重拨

按[重拨/暂停]键。

4. 当电话线路连接后,开始自动传送。

→如果接收方的传真机有设置名称/号码, 就会显示在您的传真机的显示屏上。 Alison McNab

- ●如果遇到线路繁忙或无应答时,传真机会自动拨该号码2次(请参考第24页)。
- ●按[停止]键可以终断传送或卸除原稿。
- ●如果您拨号时发生错误,请按[停止]键,然后再输入正确的号码。

当自动传送因线路繁忙(或无应答)而告失败时,SFX-28会自动重拨该号码两次。

显示屏显示:

WAITING REDIAL

(相隔3分钟)

(相隔3分钟)



按[重拨/暂停]键重拨。

- ●如果原稿被卸除,自动重拨自行取消。
- ●SFX 28 设置两次自动重拨,每次隔 3 分钟,可用 第 6 号功能开关改变这些设置 (请参考 46 至 50 页)。

海外传送

当您把传真传送到海外时,可能会因为线路连接问题而造成传送错误的发生,该海外传送功能帮助您减少海外传送错误的发生。

 将文件原稿文字面朝下放置、 调整导纸器宽度到原稿宽度。 	STD NORMAL
2. 选择您需要的精细度/对比度模式 (请参考第 21 页)。	STD NORMAL
3. 按[速拨]键。	S. D: ■
 按[#]键。 ▶响起一个连续信号音。 	OVERSEAS Tx. SET
5. 输入海外通用代码。 例如: 011	011
6. 按[重拨/暂停]键输入一个3秒暂停。	011;
7. 拨出国家代码和传真号码。 例:49111222333	011; 49111222333
8. 按[开始]键。	011; 49111222333

[●]暂停时间在出厂时设置为3秒,可通过设置第1号功能开关将暂停时间设定在2-12秒(请参考46至50页)。

海外传送功能也可在当地传送发生错误时使用。

SFX-28 传真机提供三种接收模式:自动、手动和应答。

按[自动/手动/应答]键,设置自动、手动或应答模式。各模式的切换顺序是: 自动→手动→应答。

设置为自动模式时,[自动灯]点亮;设置为应答模式时,[应答灯]点亮;设置为手动模式时,自动灯和应答灯熄灭。

自动模式:

在自动模式中自动接收传真,在传真机或接在传真机后面的外接电话不进行操作的情况下,可接收传真。

当您拥有一条专用传真电话线时,可对响铃时间重新设置。

自动模式适用于单一线路的用户在一个电话号码既接收传真又接听电话。

在自动模式中的响铃延续:

当传真机处于自动模式,在电话线路连接前响铃三次*,如果没有对电话进行应答的话, 在电话线路连接好后,传真机自动接收传真。

*: 两种铃声的次数可由用户设定。

请参考接下来的两页关于自动接收的细节内容。

手动模式:

如果您的 SFX - 28 主要用于电话,并且希望由您来控制传真接收的话,请选用该模式。一切 传真都要经您应答电话之后才可以接收。

应答模式:

当您在外出时,希望 SFX - 28 同时自动接收传真和留言。请选择该模式,所有电话将直接接入电话应答设备(请参考第 29 页的细节内容)。

自动接收的操作步骤:

1. 当有电话拨入时,SFX - 28 在铃声响过 3 次*后,连接电话线路,(*:用户响铃时间设置参考下面的[重要内容]一节。)

◆在这一刻,可了解来电是电话。

2A. 来电是某一自动传真: SFX - 28 检测到传真信号 后开始接收。 2B. 来电是电话或手动传真: SFX-28 会根据第9号**功能开关 的设置而切换到接收模式。

**:(用户选择,请参考下面的[重要 内容]。)

* * RECEIVING * *

重要内容:

当您选择自动模式时,您可能希望改变响铃时间的设置,以便于您传真和打电话——无论您是有专用传真线路或您只有一条既传真又打电话的线路,都可以使用第7和第9号功能开关设置铃声。

*: 第7号功能开关(第一组铃声):

可设置无铃声或有规则的铃声(1-11次铃声),缺省设置为3次铃声。

**: 第9号功能开关(第二组铃声):

可以设置无铃声或 3—11 次铃声, 缺省设置为无铃声(请参考第 46 至 50 页的关于恢复功能开关的步骤)。

传真/电话的使用:

如果您使用单一线路既传真又打电话的话,建议您使用第9号功能开关改变第2组铃声的次数到3至11次(代码01—05)。

仅使用传真:

如果您有专用的传真线路,建议您使用第7号功能开关改变第1组铃声的次数到无铃声(代码 00)。

当设置在手动接收时, SFX - 28 的铃声就象电话铃声一样, 当有电话拨入时, 传真机和外接电话机的铃声响起, 直到您使用某一方接听电话为止。如果是传真的话, 需由您来启动传真机进行接收。

1. 当铃声响起后,提起话筒。



- 2A. 来电是电话:讲话。
- 3A. 如果通话双方在通话后想发送 传真,当您按[开始]键,对方在 听到传真信号后,传送传真。
- 2B. 来电是传真: 当您听到传真的信号音, SFX-28 自动接收传真*。

* * RECEIVING * *

- *:如果电话线路噪音大或者将54号功能开 关设置在[00]时,您可能需要按[开始]键 开始接收。而此开关在出厂前设定为ON (01)位置。
- 3B. 挂起话筒。
- 4B. 当传真接收完毕后,显示屏显示日期和时间。

26 Jun. '00 12: 00

应答接收

如果您在外出时想同时接收电话口信和传真,请使用该模式(可以在传真机后面的 [EXT. TEL]插座上连接应答机器)。

当电话拨入时:

- SFX 28(和外接电话)会依照您的应答机器的铃声延续设置响起铃声。
- 2. 电话线路与您的应答机器连接,播放您的问候语(应答内容),以应答来电。

3A. 来电是传真 3B. 来电

3A. 来电是传真 (来自自动传送):

SFX - 28 在您的问候语(应答内容) 播放完毕后,自动接收。

* * RECEIVING * *

3B. 来电是电话(或者是手动传真):您的应答机器 在播放了您的问候语(应答内容),并响起了一 声连续信号音后,开始录音。

请提醒您的来电者,在播放问候语(应答内容) 时或之后,可以接收传真。

例:如果您发送传真,请现在开始传送,或者在 响过信号音之后,留下口信。

- →在播放了您的问候语(应答内容)6秒后,如果没有听到声音,SFX-28自动切换到传真接收模式并向对方发送传真信号。
- →应答机器必须将电话应答铃声设置在 4 次以内。
- →当 SFX 28 设置在应答模式时,在遥控外接应答机器方面可能会存在困难。如果您需要遥控外接应答机器,必须将 SFX 28 设置在手动模式。

该遥控接收功能允许在使用外接电话接听电话后,接收传真。

电话线路 SFX - 28 外接电话

第8号功能开关(遥控接收)必须设置在 ON 的位置(出厂前设置在 ON 的位置)。

- 1. 当有来电时,提起外接电话的话筒接听。
- 2. 接听来电后通话,如果是传真,然后:
- 3. 拨外接电话的[3]键两次启动传真机接收传真。
- 4. 挂起话筒。

●遥控接收的控制号码设置为[33]。

可以使用第8号功能开关改变这个号码(请参考第46至50页)。

注意:

- ●在某些电话上可能不能实现遥控接收。
- ●当接收模式设置为应答模式时不能进行遥控接收。

查询接收

该查询接收功能允许您传呼另一方和指令另一方将文件原稿传送到您的号码的传真机上 (另一方的传真机必须设置在查询传真模式)。 传呼的费用计算在接收一方。

1. 按[功能]键一次。

1:POLLING RX. ?

2. 按[设置]键。

PARTY ?

3. 拨另一方传真机的号码。

1112222

例:111-2222

4. 按[设置]键。

- →传真机开始拨号。
- ●当电话线连接后,自动开始接收。

您可以用单触拨号、快速拨号或数字键拨号。

1112222

●按[停止]键中断接收。

注意:

●另一方的传真机必须使用国际标准(ITU-T)的查询接收。

该功能允许您在传送或接收传真之后,开始通话。

在传送传真之后,开始通话:

- 1. 传送传真时,提起话筒。
 - 当传真传送完毕后,在对方的传真机上响起一个7秒钟的连续信号音。
- 2. 当对方提起话筒后,您可以听到一个信号音,然后就可以与对方通话。

在接收传真之后,开始通话:

- ●在接收传真时,提起话筒。 当传真接收完毕后,在对方的传真机上,响起一个 14 秒钟的连接信号音。
- 2. 当对方提起话筒后,您可以听到一个信号音,然后就可以与对方通话。
- ●如果您提起话筒后再挂上话筒,电话保留取消。
- ●如果在信号音响的过程中,对方不提起话筒,电话线路将会被切断。
- ●如果对方没有使用电话保留,电话线路将被切断。

接收时电话保留:

如果对方使用电话保留,那么您在听到信号音和看见显示屏显示[PHONE CALLING]后, 提起话筒与对方通话。

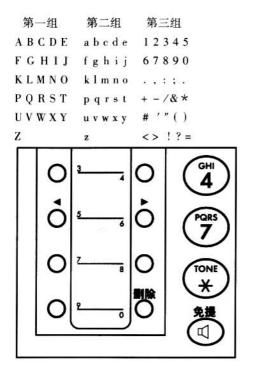
诊断报告

下表中出现的代码是为了使您在传真机的运转和定时传送时,精确/快捷地诊断问题所在。

错误代码	描述内容
OK:	●传送接收令人满意。
10:	●对方无应答,与对方联络,确认对方传真机是否已准备接收。 ●确认电话线已插入[LINE]插座上。
20:	●在传送/接收过程中按了[停止]键。
21:	●文件原稿堵塞,卸除和重新设置。
23:	●在接收时记录纸用完,重新设置记录纸。
30:	●在信号弱的电话线连接状态下印刷质量低劣,如果此代码出现频繁,请与三洋售机的服务中心联络。
40:	●对方的传真机不正常,(无记录纸等)与对方联络。
50;	●传送被对方终止(当传送/接收时线路切断)。
60;	●电话线路故障不能通信。
71:	●发生兼容性问题时,不能通信,请与对方联络,确认 26 号功能开关 是否设置在[OFF]状态。

在编辑您的拨号记忆或您的目标名称之前,事前先了解输入名称所需的数字键和单触拨号键。数字键[2]、[4]、[5]、[6]、[8]、[0],单触拨号键[5]、[6]、和[0]是用于名称的输入和编辑。

将字符按其特征分组如下:





LCD 的显示划分为 2 部分: 左面的登记区域显示输入的名称, 右面的选择区域一次可显示五个字符,每个区域有一个光标。

选择字符:

- 1. 按数字[5]键选择您想要的字符组。
- 2. 使用数字[2]或[8]作字符翻页。
- 3. 使用数字键[4]或[6]移动光标 2 选择字符。
- 4. 按[▶](单触拨号键 6)将选择的字符,输入到登记区域,光标1向右移动。
- 5. 重复步骤 1-4 结束输入名称。

鮰

- ●按数字键[0]在名称中设置空格。
- ●按[◀]键(单触键 5)使光标左移。
- ●按[▶]键(单触键 6)使光标右移。
- ●要删除一个字符,移动光标到该字符上,按[删除]键(单触键 0)。

例如:输入 SFX 28

1. 先输入 S:

按[8]翻页,选择 PQRST。

按[6]移动光标2到S上。

按[▶]输入S。

光标 1 移到下一位置。

2. 接着输入 F:

按[2]翻页,选择 FGHIJ。 光标 2 已经停留在 F 上。

按[▶]输入F。

3. 输入 X:

按[8]进行翻页,选择 UVWXY。

按[6]移动光标键到 X 上。

按[▶]输人 X。

4. 输入空格。

按[0]键。

5. 输入 28:

按[5]键使第三组字样显示。

按[6]选择 2,按[▶]。

按[8]翻页,显示和选择 67890。

按[6]选择 8,按[▶]。

S : PQRST

SF

SFX : UVWXY

: FGHIJ

SFX : UVWXY

SFX : 12345

SFX 28 : 67890

- 如果要改错,请移动光标到错误字符,并删除它,之后输入正确字符。
- 如果操作中断一分钟以上,显示恢复到待机状态,要重新输入的话,请从步骤1开始。

35

设置拨号记忆

在内存中最多可记忆 30 个电话号码或传真号码(包括相应的名称)。 电话 /传真号码可贮存于 10 个单触拨号键中,只要按 1 个单触拨号键就可以拨出电话。 另外还有 20 个号码可贮存在快速拨号号码中(01 - 20)。

单触拨号号码设置:

1. 按[功能]键 3次。

3:O. T & S. D SET ?

2. 按[设置]键。

O. T No. = 1 ?

按单触拨号键[0-9]。
 例:按单触拨号键 2,将号码设置在单触拨号键 2。

O. T No. = 2 ?

4. 按[设置]键。

: ABCDE

5. 输入对方的名称(最多容纳 16 字符), 请参考 34 - 35 页说明的细节。

EDWARD : ABCDE

6. 按[设置]键。

7. 输入传真(或电话)号码 (最多容纳 32 位数,包括停顿、字符)。

1 - 222 - 333

8. 按[设置]键。

▶响起一个连续信号音。

O. T No. = 3 ?

● 重复上面的步骤 3-8,设置其它的单触拨号号码。

9. 按[停止]键,结束单触拨号号码的设置。

26 Jun. '00 12: 00

- 请参考第41页的关于"打印号码清单"一节的说明。
- 按[停止]键可终断设置。
- 按[速拨]键输入字符[-]。
- 如果在两个号码之间需要一个 3 秒钟的停顿,请在该位置按输入一个分号 [;],显示分号的地方,表示要暂停。
- 如果您在输入传真/电话号码时发生错误,请使用光标键[▶](单触拨号 6)和光标键[◀]
 (单触拨号 5)将光标移到错误的字符上,按[删除]键(单触拨号 0)删除错误字符,然后输入正确字符。

脚

快速拨号号码设置:

- 1. 按[功能]键3次。
 - 3: O. T & S. D SET
- 2. 按[设置]键。

O. T No. = 1 ?

用数字键输入快速拨号号码。
 例:按[1]和[0]将传真号码。
 指定贮存在快速拨号号码[10]上。

S. D No. = 1 0 ?

4. 按[设置]键。

: ABCDE

5. 输入对方的名称(最多容纳 16 个字符), (请参考第 34 至 35 页的细节说明)。 EDWARD : ABCDE

- 6. 按[设置]键。
- 输入传真(电话)号码(最多可以输入 32 位数字, 包括停顿和字符。)
 例如·1-222-3333

- 1 222 333

- 8. 按[设置]键。
- ▶响起一个连续信号音。
- 重复步骤 3-8 设置其他号码。
- 9. 按[停止]键结束快速拨号号码的设置。

S. D No. =1 1 ?

26 Jun. '00 12: 00

- 请参考第41页的关于"打印号码清单"一节的说明。
- 按[停止]键可终断设置。
- 按[速拨]键输入字符[-]。
- 如果在两个号码之间需要一个 3 秒钟的停顿,请在该位置输入一个分号 [;],显示分号的地方,表示要暂停。
- 如果您在输入传真/电话号码时发生错误,请使用光标键[▶](单触拨号键 6)和光标[◀]
 (单触拨号键 5)将光标移到错误的字符上,按[删除]键(单触拨号键 0)删除错误字符,然后输入正确字符。

門

变更单触拨号/快速拨号号码的设置:

- 1. 按[功能]键 3 次。
- 2. 按[设置]键。
- 按您想变更的单触拨号键或输入您想变更的快速拨号号码。
 例:变更快速拨号号码 10 中的电话号码和名称,按[1]和[0]键。
- 4. 按[设置]键。
- ▶显示屏显示[CHANGE]。
- 5. 按[设置]键。
- 6. 将光标移到要删除的字符上,按[删除]键,然后输入新名称(请参考 第 34 至 35 页关于"输入名称"一节的说明)。
- 7. 按[设置]键。
- 8. 将光标移到要删除的数字上,按[删除]键,然后输入新号码。
- 9. 按[设置]键。
- ▶响起一个连续信号音。 重复步骤3-9变更其他单触拨号键/快速拨号号码。
- 10. 按[停止]键结束变更。

取消单触拨号键/快速拨号号码的设置:

- 1. 按 [功能]键 3 次。
- 2. 按 [设置]键。
- 按您想取消的单触拨号键/快速拨号号码。
 例:取消单触拨号键2,按单触拨号键2。
- 4. 按 [设置]键。
- 5. 按 [功能]键选择[CANCEL]。
- 6. 按[设置]键。
- ▶响起一个连续信号音。 重复步骤3-6取消其他单触拨号键/快速拨号号码。
- 7. 按 [停止]键结束。

3: O. T &S. D SET ?

O.T No. = 1?

S.D No. = 10?

BBB : CHANGE

3: O. T &S. D SET ?

O. T No. = 1?

O. T No. = 2?

BBB : CHANGE

BBB : CANCEL

CANCELLED

26 Jun. '00 12: 00

打印号码清单

您可以打印单触拨号/快速拨号号码的设置清单。

打印单触拨号/快速拨号号码清单:

1. 按[功能]键 3次。

3 : O. T & S. D SET?

2. 按[复印]键。

O. T&S.D LIST

3. 在清单打印完毕后, 按[停止]键恢复待机状态。 26 Jun. '00 12: 00

单触拨号/快速拨号号码清单的样本:

		UCH, SPEED DIAL LIST * * *	
	26 Jun. '00	12:00	
	NO.	PARTY'S NAME	NUMBER
ONE TOUCH DIAL	1	AAA	111222333
	2	BBB	444555666
	3	CCC	777888999
SPEED DIAL	01	DDD	111444666
	02	EEE	333222111
	03	FFF	555777999

- 1. 按[功能]键 4 次。
- 2. 按[设置]键。
- 3. 按[设置]键。
- 4. 使用数字键输入日月年和时间。
- 时间必须是 24 小时制。
- 日、月、年应分別输入 2 位数字。 例:输入 26 Jun. 2000 12:00 按[2]、[6]、[0]、[6]、[0]、[1]、[2]、[0]和[0]。
- 5. 按[设置]键。
- ▶响起一个连续信号音。
- 6. 按[停止]键结束日历/时钟的设置。

2:STATION CODE?

26 Jun. ' 00 12:00

門

设

●如果您发现输入错误,请将光标移动到适当的位置,删除错误时间,重新输入正确时间。 按[▶]键(单触键 6)使光标向右移动。 按[◀]键(单触键 5)使光标向左移动。

标题打印(设置发送方的名称及传真号码)

 真的顶端追加您的发送方名称和传真号码。

 1. 按 [功能]键 4 次。
 4: SET MODE ?

 2. 按 [设置]键。
 1: SET TIME ?

 3. 按 [功能]键。
 2: STATION CODE ?

一旦您在 SFX - 28 的内存中, 设置了您的目标名称和传真号码, 传真机就会在您发出的传

5. 输入您的发送方名称(最多容纳 24 个字符), 请参考第 34 至 35 页"输入名称"一节说明。

6. 按[设置]键。

4. 按[设置]键。

CHARLES : PQRST

: ABCDE

7

7. 输入您的传真号码。 您的传真号码最多可输入 20 位数字。 例:111-2222

111 - 2222

- 8. 按[设置]键。
- ▶响起一个连续信号音。

9. 按[停止]键结束以下操作。

3: FEATURE SW. ?

26 Jun. '00 12: 00

- ●按[停止]键两次可终断设置。
- ●如果您发现输入错误,请用[▶](单触拨号键 6)或[◀]键(单触拨号键 5),移动光标到错误字符上,按[删除]键(单触拨号键 0)删除,然后输入正确的字符。
- ●按[速拨]键可以在两个字符之间输入一个字符[-]。
- ●您可以使用第 20 号功能开关(参考第 46 至 50 页),来设置发送方标志的打印位置,可以打在 文件原稿边框线以外或以内。该功能的缺省设置是打印在边框线外面。

注意:如果您选择打印在文件原稿里面,那么传真件上的表头的尺寸缩短约1cm。

打印在文件边框以外



打印在文件边框以内



- ●如果您错误地输入时间,按[删除]键删除错误的时间,重新输入正确的时间。
- ●如果在步骤 7 没有输入时间,传真机会在传送 /接收满 20 次时自动发行传送 /接收记录报告。
- ●在出厂前设置在 [ON],但是无发行时间的设置。
- ●如果您无传送/接收传真,即使是到了发行时间也不发行报告。

传送/接收记录报告样本:

			* * * ACT	IVITY REPORT	* * *	100
			26 .	Jun. '00 12: 00		
					TRNS. TO	OTAL PAGE 000003
					RECV. T	OTAL PAGE 000002
	TRNS.					
NO.	DATE	START	TIME	PARTNER	PAGE	RESULT
						ERROR CODE
1	26 Jun.	9:00	1′23	AAA	2	OK
2	26 Jun.	10:00	0'45	BBB	1	OK
	RECV.					
NO.	DATE	START	TIME	PARTNER	PAGE	RESULT
						ERROR CODE
1	26 Jun.	9:30	1'02	CCC	1	OK
2	26 Jun.	10:00	0'38	DDD	i	OK

胸

在 SFX - 28 上的各种功能开关在出厂前作了标准的设置(缺省设置)。它为您提供了更多的选择, SFX - 28 允许您变更这些功能开关的设置。 所有的功能开关和其功能都罗列在第 48 至 49 页。

变更功能开关的设置

1. 按[功能]键 4 次。

4: SET MODE ?

2. 按[设置]键。

1:SET TIME ?

- 3. 按[功能]键两次。
- 4. 按[设置]键。
- 输入您想变更的功能开关。
 例如:按[0]和[1]选择第1号功能开关,变更暂停时间。
- 6. 按[设置]键。

3: FEATURE SW. ?

(00) DIAL MODE

(01) PAUSE TIME

3 sec (0 3)

7. 输入您选择的代码(参考第 48 页有用的代码)。 例:输入 [0]和[4]时间设置在 4 秒钟。

4 sec (04)

8. 按 [设置]键。 重复步骤 5-8 进行额外的变更 (按您的要求)。

(06) AUTO REDIAL

9. 按 [停止]键两次结束功能开关的设置。

26 Jun. '00 12: 00

10. 打印功能开关清单,以便于您进行确认(参考第50页)。

●按 [停止]键两次,终断功能开关的设置。

开关号码	开关的描述	代码	代码描述	工厂设置
00	拨号模式	00	音频	00
		01	脉冲	
01	暂停时间	02	2秒	G.
1,000		03	3 秒	03
		04	4秒	
		1		
		12	12 秒	
06	在一般的手动的单触拨号或	00	OFF(无重拨)	
	快速拨号的传真传送时,遇	01	1次	
	到忙音信号后的重拨次数。	02	2 次	02
	(间隔 2-3 分钟).	03	3 次	
07	铃声的延续, 当传真机设置	00	1 次短音	
	在自动模式时, 传真机连接	01	1次	
	电话线前响铃的次数。	02	2次	
		03	3次	03
		Î	1	
	K -=	11	11 次	
08	遥控接收的启动号码。	00	OFF	
		10	ON(在 10-99 中任选	22
		至	其一)	33
		99		
09	在 SFX - 28 处于自动模式,	00	OFF	00
	在连接电话线路之后,及在		(无铃声/自动切换)	
	将传真模式切换到手动接收	01	3次(自动切换)	
	(或电话)之前,发出的模拟	02	5次(自动切换)	
	铃声的次数。	03	7次(自动切换)	
		04	9次(自动切换)	
		05	11次(自动切换)	
10	按保留键时有否播放音乐。	00	OFF (无音乐)	
923		01	ON (绿色的衣袖)	01
17	键的操作音	00	OFF (无操作音)	
	va sejini si	01	LOW (音量小)	
		02	HIGH (音量大)	02
19	缩小	00	OFF(不缩小)	
2.5	230078501	01	ON(缩小)	01

开关号码	开关的描述	代码	代码描述	工厂设置
20	发送方标志印刷决定目标	00	OFF (无印刷)	
	名称,传真号码和日期/时	01	ON (印刷在文件框外)	01
	间是否印刷在传真上。	02	ON (印刷在文件框内)	
27	精细度模式。	00	STANDARD (标准)	00
		01	FINE (精细)	1,100
		02	SUPER (超精细)	
		03	Not RETURN(不切换)	
28	对比度模式。	00	NORMAL (普通)	00
		01	LIGHT (浅)	Miles.
		02	HALFTONE(中间色调)	
		03	Not RETURN(不切换)	
31	传送报告。	00	OFF (关闭)	00
		01	ON (每次传送后)	
		02	ON (当错误发生时)	
36	中间调质量(有关通信速度)。	00	快速传送	
			精细中间调质量	
		01	低速传送	01
50	扩大缩小复印	00	OFF	
		01	ON	01
54	自动切换传送/接收。	00	OFF (须按[开始]键,适用	
			于手动传送/接收。)	
		01	ON (不须按[开始]键,适	01
			用于手动传送/接收。)	
56	回传铃声	00	关闭	00
		01	开启	

您可以印刷全部功能开关和现行的设置状态的清单。

1. 按 [功能]键 4 次。

2. 按[设置]键。

3. 按[功能]键2次。

4. 按[复印]键。

5. 在印刷结束后,按[停止]键恢复待机状态。

4:SET MODE?

1:TIME SET?

3: FEATURE SW. ?

FEATURE SW. LIST

26 Jun. ' 00 12: 00

功能开关清单的样本:

* * FEA	TURE	SW.	LIST*	*	*
---------	------	-----	-------	---	---

26 Jun. '00 12: 00

No. SWITCH NAME

SET CODE

[00] DIAL MODE

(00) TONE

INITIAL SET (00) TONE

[01]PAUSE TIME

(03)3sec

(03)3sec

[06] AUTO REDIAL

(02)2 TIMES

(02)2 TIMES

[07] NO. OF RINGS

(03)3 TIMES

(03)3 TIMES

[08] REMOTE Rx.

(33)33

(33)33

[09]F/T SW. OVER

(00) OFF

(00) OFF

[10]MELODY

(01) GREENSLEEVES

(01) GREENSLEEVES

[17]KEY SOUND

(02) HIGH

(02) HIGH

[19] REDUCTION

(01)ON

(01)ON

[20] HEADER PRINT

(01) ON: OUTSIDE

(01) ON: OUTSIDE

[27] RESOLUTION

(00)STANDARD

(00)STANDARD

(01) PATTERN2

[28]CONTRAST

(00) NORMAL

(00) NORMAL

[31]Tx. REPORT

(00) OFF (01) PATTERN2 (00) OFF

[36]HALFTONE [50]ZOOM COPY

(01)ON

(01)ON

[30]ZOOM COFT

(01)ON

(01) 011

[54] AUTO PROG.

(01)ON

(01)ON

[56] DUPLEX RING

(00) OFF

(00) OFF

三三三

热敏记录纸对热敏感,取用的时候注意以下事项。

贮存注意事项:

在 70℃(158°F)的条件下,热敏纸会逐渐变色。 当不使用的时候,请勿暴露在热的,潮湿的,光照的环境中。

希望遵守下列保管注意事项:

- 1. 贮存于阴暗、凉爽、干燥的地方,避免贮存在有热源的地方(例如:密闭的汽车中)。
- 2. 一旦打开包装,应尽快使用。

取用注意事项:

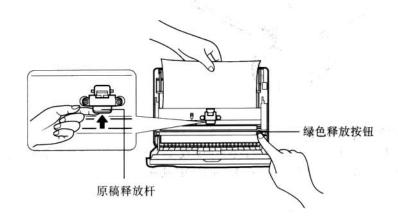
- 1. 如果用多汗的手接触热敏纸,会使热敏纸蘸上指印或污染图案。
- 2. 如果用手来回摩擦热敏纸,会因摩擦而变色。
- 3. 如果油或化学物和热敏纸接触,会发生着色,褪色的现象。

希望遵守下列取用注意事项:

- ●只能用水溶性粘合剂粘合。
- ●如果想使用胶带粘合,建议您使用双面胶在底面粘合,否则可能会变色。
- ●使用聚乙烯或聚脂塑料箱存放热敏纸(请勿使用 PVC 塑料箱)。
- ●请勿将热敏纸与 PVC 胶片、热敏蜡纸一起存放,否则这些敏感材料会使热敏纸褪色。
- ●不能把已经复印好的热敏纸和重氮化合物或湿式图片等堆放在一起,阿莫尼亚等化学品 会使其褪色。
- ●热敏纸接触酒精或其他有机溶剂时褪色。
- 4. 避免使热敏纸暴露于直射阳光下,否则会逐渐变黄。

如果发生原稿堵塞,传真机会响起一个连续信号音和显示[ORIGINAL JAM](原稿堵塞)。

- 1. 提起话筒并打开操作面板。
- 2. 提起原稿释放杆。
- 3. 按下绿色释放按钮后,卸除堵塞的纸张。
- 4. 按下原稿释放杆,并且关闭操作面板放回话筒。



清洁外表(外表的塑料件):

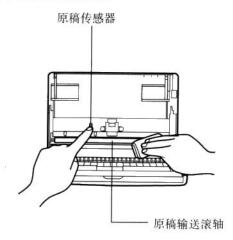
请用湿润的、清洁的软布,蘸一点洗洁精轻轻擦拭。请勿使用酒精或苯等有机溶剂作为清洁剂。



清洁原稿输送器滚轴:

如果在复印和传送时出现条纹或肮脏的斑纹,以及经常出现原稿堵塞或重叠现象,请用湿润的、清洁的软布蘸一点中性洗洁精轻轻擦拭原稿输送滚轴。

- 1. 提起话筒,打开操作面板。
- 2. 如插图所示,按下原稿传感器驱动原稿输送滚轴。
- 3. 清洁原稿输送滚轴,然后让其充分干燥,防止原稿堵塞。
- 4. 关闭操作面板并放回话筒。



如果在操作时频繁出现问题,送往服务中心之前,请作如下确认:

	症状	可能的原因/解释	页码
总	传真机不能操作	电源电缆可能未插好。	10
\EX	显示屏显示 [check paper]	记录纸可能设置不适当。	12
体	信息	记录纸可能已经用完。	12
14	原稿不能输入	原稿太薄或太厚。	19
		可能有其他原稿堵塞,打开面板,卸除堵塞的原稿。	52
		您可能放入超过5张的原稿。	20
传	不能传送	原稿可能未充分插人。	20
		接收方的记录纸可能用完。	-
送		接收方可能设置在手动接收模式。	====
V/6372		您的电话线可能插错在 EXT. TEL 插座上。	10
	不能接收	传真机可能设置在手动接收,提起话筒按下[开始]键	26
		就可以接收。	20
		电源电缆可能没插好。	10
接		记录纸可能用完。	12
		您的电话线可能插错在 EXT. TEL 插座上。	10
收	接收的传真件不够黑	无使用指定的记录纸。	13
		传真原稿可能较淡。	21
	接收的传真件空白	记录纸正面、底面可能反过来放。	12
		传真的原稿正面、底面可能反过来放。	20
	接收的传真件有模糊难	电话线路条件恶劣 (如果问题不能解决,请联络分销	_
	辨/扭曲的现象	商)。	
	记录纸出现红线	记录纸即将用完。重新装上新记录纸。	12
	选择性接收功能无作用	传送方不能使用 TTI 标准协议。	

	症 状	可能的原因/解释	页码
电话传呼	提起话筒无拨号音	电话连接线没有连接好。	10
外	不能打电话	可能正在传送或接收。	26
接电	电话无铃声	可能是太多电话打人同一条线路。	-
话	不能遥控接收	可能是第8号遥控接收功能开关设置在[OFF]位置。	48
		如果电话是从您的外接电话上拨出,不能遥控接收。	30

型 号	SFX - 28		
型式	桌面型传真机		
连接线路	公用电话交换网		
记录纸尺寸	216mm(8.5 英寸)/257mm(10.1 英寸) 30m(98 英尺)/25m(82 英尺)*		
最大扫描宽度	248mm(9.7 英寸)		
最大记录宽度	248mm(9.7 英寸)		
传送速度	9600/7200/4800/2400 BPS		
主扫描密度	8 点/mm		
次扫描密度	3.85 线/mm(标准模式) 7.7线/mm(精细模式)		
	15.4线/mm(超精细模式)		
压缩模式	改良型霍夫曼调制模式和三洋调制模式		
读取方式	平板式接触式图像传感器		
记录方式	平板式热打印头		
电源装置	AC 220V, 50 /60 HZ		
消耗功率	待机:4.5W; 传送:16W; 接收:100W; 复印:115W		
总尺寸	299(宽)×135(高)×222(深)mm		
	11.8"(宽)×5.4"(高)×8.8"(深)		
重量	约 3. 2Kg(7 磅)		
环境温度	5℃ -35℃ (41°F - 95°F)		

^{*}高级热敏纸的规格为长 25m。